



Strada Edgar Quinet nr. 5, 010017, București, ROMÂNIA

tel: 021 313 8875

e-mail: decanat@litere.unibuc.ro

web: litere.ro

**AL 24-LEA COLOCVIU INTERNAȚIONAL
AL DEPARTAMENTULUI DE LINGVISTICĂ**
Abordări ale limbii: date, interpretări, teorii

Atelier 1:

Limba și comunicare în mediul online

Vă invităm să participați la atelierul *Limba și comunicare în mediul online*, organizat în cadrul *Celui de-al 24-lea Colocviu Internațional al Departamentului de lingvistică*.

Data: 15-16 noiembrie 2024

Locul: Facultatea de Litere, Universitatea din București, Str. Edgar Quinet, nr. 5-7, București, România (hibrid)

Limbile de prezentare: limba engleză și limba română

Vorbitor invitat: Francisco Yus (Universitatea din Alicante, Spania)

Organizatori: Bianca Alecu, Andra Vasilescu (digital.language.bucharest@gmail.com)

Taxă de participare: 300 RON (60 €); 150 RON (30 €) pentru studenții-doctoranzi și pentru participanții online.

Comunicarea mediată de calculator (*computer-mediated communication*, Herring 1996, 1999, 2007, 2015) sau, altfel spus, interacțiunea interumană ce utilizează dispozitive conectate la o rețea de internet reprezintă în momentul actual unul dintre principalele domenii de cercetare lingvistică și interdisciplinară. Comunicarea digitală este un câmp de cercetare extrem de complex, care vizează diversele tehnologii de comunicare mediată (în format scris sau audio-video), comunicarea om-mașină prin intermediul inteligenței artificiale (Dyner 2023), interacțiunea mediată de telefoanele mobile inteligente (Yus 2021). Abordările teoretice și aplicative în acest domeniu vast integrează rezultatele lingvisticii funcționale (pragmatică și analiza discursului) cu cele provenite din discipline tangente precum sociolingvistica, etnografia și antropologia digitală, filosofia și etica Internetului, studiile de *new media* sau *Internet studies*.

Primul „val” al cercetării a analizat caracteristicile formale ale discursului în spațiul virtual prin comparație cu trăsăturile discursului scris și oral de tip „tradițional” (Crystal 2001, 2011). Al doilea „val” a avut în vedere aspectele funcționale ale discursului online generat prin utilizarea limbajului în contextul mai larg al spațiului cibernetic (engl. *cyberspace*). Astfel, atenția s-a îndreptat spre teme de cercetare precum pragmatica și analiza discursului online, strategii de prezentare și de relaționare online, particularitățile interacțiunii și ale dialogului în diverse medii și pe diverse platforme de comunicare digitală (Androustopoulos 2006, Herring și Androustopoulos 2015). Trecerea de la limbaj la discurs ca obiect de cercetare a reprezentat o schimbare de paradigmă în domeniul comunicării mediate de calculator. S-a studiat, în special, variația limbajului și a discursului în diverse contexte online (engl. *cybercontexts*): comunicarea privată prin intermediul chatului diferă, sub aspect formal și funcțional, de

Strada Edgar Quinet nr. 5, 010017, București, ROMÂNIA
tel: 021 313 8875
e-mail: decanat@litere.unibuc.ro
web: litere.ro

comunicarea publică într-un forum virtual; comunicarea prin e-mail, în bloguri sau pe platformele de știri online reprezintă tot atâtea subgenuri ale comunicării mediate de calculator (Hoffmann și Bublitz (eds.) 2017). Mai mult chiar, studiile recente sugerează că anumite mecanisme pragmatice și discursive ale interacțiunii, precum și resursele grafice sau lexicale sunt dependente de platforma de comunicare: astfel, prezintă interes caracteristicile limbajului folosit pe Twitter (Zappavigna 2012), Youtube (Dynel 2014), sau pe Reddit (Vepsäläinen 2022), printre altele.

Subiectele abordate din perspectivă formală sau funcțională sunt diverse: strategiile grafice utilizate ca substitut al indicilor paraverbali și nonverbali (McCulloch 2020) sau pentru evidențierea intenției de comunicare (Heath 2018); managementul imaginii personale și al relațiilor interpersonale (Arendholz 2013); resursele verbale și vizuale de marcare a coerenței și a coeziunii în comunicarea online (Yus 2011, Dainas și Herring 2021); memele digitale ca produse ale poziționării discursive (Shifman 2014, Wiggins 2018); comunicarea interculturală în spațiul virtual (Macfadyen, Roche și Doff 2004); multimodalitatea în interacțiunea online (Sindoni 2014).

Vă invităm să transmiteți propuneri pentru prezentări de 30 de minute (din care 10 minute sunt rezervate discuțiilor) pe diverse teme de interes pentru limbajul și comunicarea online:

- resurse emergente în domeniul lexical și semantic al diverselor genuri ale comunicării online;
- morfosintaxa limbajului digital;
- strategii pragmatice în interacțiunea interpersonală și de grup în spațiul online;
- caracteristici stilistice și discursive specifice unor genuri și subgenuri ale comunicării online;
- cadre de participare și structuri conversaționale pe diverse platforme online;
- identitatea și prezentarea sinelui în diverse spații de discurs online, de la *social media* la platforme de știri online sau forumuri;
- utilizarea memelor sau a altor conținuturi generate de utilizator (engl. *user generated content*), ca expresie a umorului, a ironiei, a poziționării critice sau a protestului;
- reprezentarea limbilor minoritare sau naționale în mediul online, multilingvismul digital și interculturalitatea în spațiul virtual;
- resurse vizuale și lingvistice specifice comunicării online (simboluri convenționale, grafisme, emoticoane, emoji-uri, GIF-uri etc.);
- discursul politic, medical, didactic, comercial, publicitar etc. în mediul online.

Rezumatele vor fi anonime și nu mai lungi de 2 pagini, incluzând exemplele și bibliografia (mărimea corpului de literă 12, spațiere 1,5, margini 2,5 cm).

Rezumatele se vor trimite la adresa digital.language.bucharest@gmail.com.

Termenul-limită de depunere a rezumatelor: **25 septembrie 2024**.

Termenul de comunicare a acceptării / respingerii propunerilor: **10 octombrie 2024**.

Strada Edgar Quinet nr. 5, 010017, București, ROMÂNIA

tel: 021 313 8875

e-mail: decanat@litere.unibuc.ro

web: litere.ro

Referințe

- Androutsopoulos, Jannis, 2006, "Introduction: Sociolinguistics and computer-mediated communication", *Journal of Sociolinguistics*, 10/4, 419-438.
- Arendholz, Jenny, 2013, *(In)Appropriate Online Behavior: A Pragmatic Analysis of Message Board Relations*, Amsterdam/Philadelphia, John Benjamins.
- Crystal, David, 2001, *Language and the Internet*, Cambridge, Cambridge University Press.
- Crystal, David, 2011, *Internet Linguistics: A Student Guide*, London/New York, Routledge.
- Dainas, Ashley R., Susan C. Herring, 2021, "Interpreting emoji pragmatics", în Chaoqun Xie, Francisco Yus, Harmut Haberland (eds.), *Approaches to Internet Pragmatics*, Amsterdam, John Benjamins, 107-144.
- Dynel, Marta, 2014, "Participation framework underlying Youtube interaction", *Journal of Pragmatics*, 73, 37-52.
- Dynel, Marta, 2023, "Lessons in linguistics with ChatGPT: Metapragmatics, metacommunication, metadiscourse and metalanguage in human-AI interactions", *Language & Communication*, 93, 107-124.
- Heath, Maria, 2018, "Ortography in social media: Pragmatic and prosodic interpretations of caps lock", *Proceedings – Linguistic Society of America*, vol. 3, nr. 55, 1-13.
- Herring, Susan C., 1996, "Introduction", în Susan C. Herring (ed.), *Computer-Mediated Communication: Linguistic, Social and Cross-Cultural Perspectives*, Amsterdam, John Benjamins, p. 1-12.
- Herring, Susan C., 1999, "Interactional coherence in CMC", *Journal of Computer-Mediated Communication*, 4, 4, <http://jcmc.indiana.edu/vol4/issue4/herring.html>.
- Herring, Susan C., 2007, "A faceted classification scheme for computer-mediated discourse", *Language@Internet*, 4, <https://www.languageatinternet.org/articles/2007/761>.
- Herring, Susan C., 2015, "New frontiers in interactive multimodal communication", în Alexandra Georgakopoulou, Tereza Spilioti (eds.), *The Routledge Handbook of Language and Digital Communication*, New York, Routledge, 398-402.
- Herring, Susan C., Jannis Androutsopoulos, 2015, "Computer-Mediated Discourse 2.0", în Deborah Tannen, Heidi E. Hamilton, Deborah Schiffrin (eds.), *The Handbook of Discourse Analysis*, vol. I, ed. a II-a, Oxford, Wiley Blackwell, 127-151.
- Hoffmann, Christian, Wolfram Bublitz (eds.), 2017, *Pragmatics of Social Media*, Berlin/Boston, De Gruyter Mouton.
- Macfadyen, Leah P., Jorg Roche, Sabine Doff, 2004, *Communicating across cultures in cyberspace: A bibliographical review of intercultural communication online*, Münster, LIT Verlag.
- McCulloch, Gretchen, 2020, *Because Internet. Understanding how language is changing*, London, Penguin Random House.
- Shifman, Limor, 2014, *Memes in Digital Culture*, MIT Press.
- Sindoni, Maria Grazia, 2013, *Spoken and written discourse in online interactions: A multimodal approach*, New York, Routledge.
- Vepsäläinen, Heidi, 2022, "Responses to advice-seeking on Reddit that do not give advice", *Journal of Pragmatics*, 191, 143-155.
- Wiggins, Bradley E., 2018, *The Discursive Power of Memes in Digital Culture. Ideology, Semiotics, and Intertextuality*, New York, Routledge.
- Yus, Francisco, 2011, *Cyberpragmatics: Internet-Mediated Communication in Context*, John Benjamins.
- Yus, Francisco, 2021, *Smartphone Communication. Interactions in the App Ecosystem*, New York, Routledge.
- Zappavigna, Michele, 2012, *Discourse of Twitter and social media: How we use language to create affiliation on the web*, London, Continuum.